

DODATOK Č. 3

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: OPKZP-PO2-SC211-2017-18/02

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Protipovodňové opatrenia v obci Cífer

KÓD PROJEKTU V ITMS 2014+:

310021Q701

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ:

názov : **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**
sídlo : **Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava**
Slovenská republika
IČO : **42 181 810**
DIČ : **2023106679**
konajúci : **PaedDr. Arpád Érsek, minister dopravy a výstavby Slovenskej republiky, poverený riadením Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky**

v zastúpení

názov : **Slovenská agentúra životného prostredia**
sídlo : **Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica**
Slovenská republika
IČO : **00 626 031**
DIČ : **2021125821**
konajúci : **RNDr. Richard Müller, PhD., generálny riaditeľ**

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom č. 22/2015/5.1 zo dňa 13. apríla 2015 v platnom znení

poštová adresa: Slovenská agentúra životného prostredia
Sekcia fondov EÚ
Karlovešská 2
841 04 Bratislava

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ:

názov : Obec Cífer
sídlo : Nám. A. Hlinku 31, 919 43 Cífer
Slovenská republika
zapísaný v : -
konajúci : Mgr. Maroš Sagan, PhD., starosta
IČO : 00 312 347
DIČ : 2021133697

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ aj ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

2.1. Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.14 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO2-SC211-2017-18/02 v platnom znení (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“) z dôvodu zníženia výšky nenávratného finančného príspevku dohodli na zmene Zmluvy o poskytnutí NFP nasledovne:

2.1.1. V Zmluve o poskytnutí NFP sa v článku 3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP mení ods. 3.1 nasledovne:

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) Neuplatňuje sa,
- b) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 1 876 920,00 EUR (slovom: jeden milión osemstosedemdesiatšesťtisíc deväťstodvadsať celých nula stotín eur),
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky 1 783 074,00 EUR (slovom: jeden milión sedemstoosemdesiatťritisíc sedemdesiatštyri celých nula stotín eur), čo predstavuje 95 % z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1 písm. b) tohto článku zmluvy,
- d) Prijímateľ vyhlasuje, že:
 - (i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom: päť percent), čo predstavuje sumu 93 846,00 EUR (slovom: deväťdesiatťritisíc

osemstoštyridsaťšesť celých nula stotín eur) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1 písm. b) tohto článku zmluvy a

- (ii) má zabezpečené ďalšie zdroje financovania Projektu na úhradu výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu finančnej medzery,
- (iii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.

2.1.2. Pôvodná **Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP** Zmluvy o poskytnutí NFP sa ruší a nahrádza sa novou **Prílohou č. 2 - Predmet podpory NFP** Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

2.1.3. Pôvodná **Príloha č. 4 - Podrobný rozpočet projektu** Zmluvy o poskytnutí NFP sa ruší a nahrádza sa novou **Prílohou č. 4 - Podrobný rozpočet projektu** Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

3. OSTATNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.
- 3.2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.3. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 3.4. Tento Dodatok je vyhotovený v troch (3) rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a dva (2) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Prílohy :

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

Príloha č. 4 - Podrobný rozpočet projektu

Za Poskytovateľa v Banskej Bystrici

dňa: 10.02.2020

RNDr. Richard Müller, PhD., generálny riaditeľ

Slovenská agentúra životného prostredia

Za Prijímateľa v Cíferi

dňa: 11.2.2020

Mgr. Maroš Sagan, PhD., starosta

Obec Cífer

Pečiatka:

Pečiatka:

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Protipovodňové opatrenia v obci Čífer
Kód projektu:	310021Q701
Kód ŽoNFP:	NFP310020Q701
Operačný program:	310000 - Operačný program Kvalita životného prostredia
Spolufinancovaný z:	Kohézny fond
Prioritná os:	310020 - 2. Adaptácia na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy so zameraním na ochranu pred povodňami
Konkrétny cieľ:	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy
Kategórie regiónov:	

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy
Oblasť intervencie:	087 - Opatrenia v oblasti adaptácie na zmenu klímy a predchádzanie a riadenie rizík súvisiacich s klímou, ako napr. erózia, požiare, povodne, búrky a suchá, vrátane zvyšovania povedomia, civilnej ochrany a systémov a infraštruktúr na zvládanie katastrof
Hospodárska činnosť:	22 - Činnosti súvisiace so životným prostredím a zmenou klímy

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK2002000000004016903253	Všeobecná úverová banka, a.s.	11. 10. 2018	30. 9. 2021
	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK6602000000000002923212	Všeobecná úverová banka, a.s.	11. 10. 2018	30. 9. 2021

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Západné Slovensko	Trnavský kraj	Trnava	Cífer

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	11
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	11.2019
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	9.2020

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	OBEC CÍFER	Identifikátor (IČO):	00312347
----------	------------	----------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

1. 322Q70100001 - Zabezpečenie ochrany pred povodňami mimo vodného toku

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity: Podporné aktivity

Popis podporných aktivít: Dočasný pútač

Priradenie ku konkrétnemu cieľu: 310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0239	Merá jednotka:	osoby
Merateľný ukazovateľ:	Počet obyvateľov využívajúcich opatrenia protipovodňovej ochrany	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	12,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	OBEC CÍFER	Identifikátor (IČO):	00312347
Konkrétny cieľ:	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy		
Typ aktivity:	32231002001 - B. Preventívne opatrenia na ochranu pred povodňami realizované mimo vodných tokov		
		Cieľová hodnota	
Hlavné aktivity projektu:	322Q70100001 - Zabezpečenie ochrany pred povodňami mimo vodného toku		12

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merá jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0239	Počet obyvateľov využívajúcich opatrenia protipovodňovej ochrany	osoby	12,0000	Nie	UR	Súčet

7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt: OBEC CÍFER		Identifikátor (IČO):	00312347
Kód	Názov	Memá jednotka	Relevancia k HP
D0075	Plocha územia so zníženým ohrozením povodňami	ha	UR
D0249	Počet pracovníkov, pracovníčok refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0250	Počet pracovníkov, pracovníčok so zdravotným postihnutím refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0251	Počet pracovníkov, pracovníčok mladších ako 25 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0256	Počet pracovníkov, pracovníčok starších ako 54 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0257	Počet pracovníkov, pracovníčok patriacich k etnickej, národnostnej, rasovej menšine refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0258	Počet pracovníkov, pracovníčok, ktorí boli pred zapojením osobami dlhodobo nezamestnanými, refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0259	Počet pracovníkov, pracovníčok – príslušníkov, príslušníčok tretích krajín, refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	OBEC CIFER	Identifikátor (IČO):	00312347
		Výška oprávnených výdavkov:	1 876 920,00 €

Priame výdavky

			Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy		1 876 000,00 €
Typ aktivity:	32231002001 - B. Preventívne opatrenia na ochranu pred povodňami realizované mimo vodných tokov		1 876 000,00 €
Hlavné aktivity projektu:	1. 322Q70100001 - Zabezpečenie ochrany pred povodňami mimo vodného toku		1 876 000,00 €
			Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	1.1 - 021 - Stavby		1 876 000,00 €

Nepriame výdavky

			Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	310020010 - 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy		920,00 €
Podporné aktivity:	1. 310Q701P0001 - Podporné aktivity		920,00 €
			Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	1.1 - 518 - Ostatné služby		920,00 €

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	1 876 920,00 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	1 876 920,00 €
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	95,0000 %
Maximálna výška nenávratného finančného príspevku:	1 783 074,00 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	93 846,00 €

Podrobný rozpočet projektu

Názov prijímateľa:	Obec Cífer
Názov projektu:	Protipovodňové opatrenia v obci Cífer

Hlavná aktivita projektu - Zabezpečenie ochrany pred povodňami mimo vodného toku						
Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena bez DPH [EUR]	Cena celkom bez DPH [EUR]	Cena celkom s DPH [EUR]
Stavebné práce	021 Stavby	projekt	1,00	1 563 333,33	1 563 333,33	1 876 000,00
SPOLU Hlavné aktivity projektu (celkové oprávnené priame výdavky projektu)					1 563 333,33	1 876 000,00

Podporné aktivity projektu						
Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena práce/ resp. cena [EUR]	Cena celkom bez DPH [EUR]	Cena celkom s DPH [EUR]
Dočasný pútač	518 Ostatné služby	ks	1,00	766,67	766,67	920,00
SPOLU Podporné aktivity (celkové oprávnené nepriame výdavky projektu)					766,67	920,00
SPOLU (celkové oprávnené výdavky projektu)					1 564 100,00	1 876 920,00